



MXR4500i

INVERTER GENERATOR

3200 Running Watts / 3500 Peak Watts



Содержание

- 1 ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ
- 2 СПЕЦИФИКАЦИИ
- 3 ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ
- 4 БЕЗОПАСНОСТЬ
 - 4.1 ОПРЕДЕЛЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ
 - 4.2 ОПРЕДЕЛЕНИЯ СИМВОЛОВ БЕЗОПАСНОСТИ
 - 4.3 ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ
 - 4.4 ПРИМЕЧАНИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ
 - 4.5 СПЕЦИАЛЬНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ
 - 4.6 ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ НАКЛЕЙКИ О БЕЗОПАСНОСТИ
- 5 РАСПАКОВКА
- 6 КОМПОНЕНТЫ
 - 6.1 КОМПОНЕНТЫ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ
- 7 ОПЕРАЦИЯ
 - 7.1 ПЕРЕД ЗАПУСКОМ ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЯ
 - 7.2 ЗАЗЕМЛЕНИЕ ИНВЕРТОРОВ
 - 7.3 СРЕДА ЭКСПЛУАТАЦИИ ГЕНЕРАТОРА
 - 7.4 ИСПОЛЬЗУЙТЕ ГЕНЕРАТОР НА БОЛЬШОЙ ВЫСОТЕ
 - 7.5 ПОДКЛЮЧЕНИЕ К БЫТОВОЙ ЭЛЕКТРОСЕТИ
 - 7.6 МОЩНОСТЬ ГЕНЕРАТОРА
 - 7.7 ДОБАВЬТЕ ТОПЛИВО
 - 7.8 ДОБАВЬТЕ МОТОРНОЕ МАСЛО
 - 7.9 ЗАПУСК ГЕНЕРАТОРА
 - 7.10 ОТДАЧА-СТАРТ
 - 7.11 ОСТАНОВИТЕ ГЕНЕРАТОР
- 8 СОХРАНИТЬ
 - 8.1 ЗАМЕНИТЬ МАСЛО
 - 8.2 ОЧИСТКА ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА
 - 8.3 ЗАМЕНИТЕ СВЕЧУ ЗАЖИГАНИЯ
 - 8.4 ОЧИСТКА ИСКРОГАСИТЕЛЯ
- 9 ТРАНСПОРТИРОВКА
 - 9.1 ХРАНИЛИЩЕ
- 10 ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ
- 11 ПРИНЦИПИАЛЬНАЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА

ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Благодарим Вас за покупку нашего инверторного генератора.

- Авторские права на данную спецификацию принадлежат нашей компании.
- Любое содержание руководства не может быть скопировано без письменного разрешения компании.
- Компания оставляет за собой право модификации продукта и пересмотра руководства без предварительного уведомления.
- Эта книга является неотъемлемой частью генераторов и должна использоваться при продаже генераторов.
- В данном руководстве содержатся инструкции по эксплуатации и техническому обслуживанию генераторов. Пожалуйста, прочтите инструкцию осторожно перед использованием, в противном случае неправильная эксплуатация может привести к проблемам с безопасностью или повреждению оборудования. Правильная и безопасная эксплуатация продлит срок службы генератора.
- Компания продолжит внедрять инновации и улучшать дизайн и качество продукции.
- Все содержание этой книги соответствует новейшим продуктам на момент печати этой книги.
- Если есть какие-либо проблемы или вы ничего не знаете о генераторе, обратитесь в отдел послепродажного обслуживания компании.

⚠ ОПАСНО

В данном руководстве содержатся важные инструкции по эксплуатации данного инверторного генератора. Для вашей безопасности и безопасности других обязательно внимательно прочитайте это руководство перед эксплуатацией генератора.

Несоблюдение должным образом всех инструкций и мер предосторожности может привести к серьезным травмам или гибели вас и других людей.

СПЕЦИФИКАЦИИ

Model	MXR4500i
Running Watts:	3200W
Peak Watts:	3500W
Rated Voltage:	230V
Rated Frequency:	50Hz
Phase:	Single Phase
Engine Displacement:	223cc
Rated Speed:	3600RPM
Starting Type:	Recoil
Fuel Tank Capacity:	7.5L
Oil Capacity:	0.6L
Total Harmonic Distortion(THD):	≤5%
Fuel Type:	87-93 Octane
Oil Type:	SAE 10W30
Spark Plug:	F7RTC/F7TC
Alternator Type:	Permanent Magnet
Maximum Ambient Temperature:	104°F (40°C)
Net Weight:	26kg
Length:	435(mm)
Width:	375(mm)
Height:	455(mm)
Certifications:	UKCA, EURO V

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

1. ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ:

Махspeedingrods гарантирует отсутствие дефектов изготовления всех инверторных генераторов при нормальном использовании в течение 2 лет с даты розничной покупки первоначальным конечным пользователем.

покупатель («Гарантийный срок»), а также бесплатную пожизненную техническую поддержку и обслуживание клиентов. Если продукт используется в деловых, коммерческих или промышленных целях, гарантийный срок будет ограничен девяноста (90) днями с даты покупки.

2. КТО ДАЕТ НАСТОЯЩУЮ ГАРАНТИЮ (ГАРАНТ):

Чунцин Guoyu Technology Co., Ltd.

3. КТО ПОЛУЧАЕТ НАСТОЯЩУЮ ГАРАНТИЮ (ПОКУПАТЕЛЬ):

Первоначальный покупатель (кроме целей перепродажи) инвертора MAXPEEDINGRODS.

4. НА КАКИЕ ПРОДУКТЫ ПОКРЫВАЕТСЯ НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ:

Любой переносной генератор, поставленный или изготовленный компанией Warrantor.

5. ЧТО ПОКРЫВАЕТ НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ:

Существенные дефекты материалов и изготовления, возникшие в течение гарантийного срока.

6. НА ЧТО НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ ДАННАЯ ГАРАНТИЯ:

А. Изменения в транспортировке для отправки продукта Гаранту или его уполномоченному представителю по обслуживанию для гарантийного обслуживания или для отправки отремонтированных или замененных продуктов обратно

заказчику; эти расходы должны быть оплачены заказчиком.

В. Повреждения, вызванные небрежным обращением, несчастным случаем, транспортировкой, неправильным использованием, перегрузкой, модификацией и последствиями коррозии, эрозии и нормального износа.

в. Гарантия аннулируется, если покупатель не устанавливает, не обслуживает и не эксплуатирует изделие в соответствии с инструкциями и рекомендациями, изложенными в руководстве(-ях) по эксплуатации, или если изделие используется в качестве арендованного оборудования.

Д. Предпродажное обслуживание, т. е. сборка, замена масла или смазочных материалов и регулировка.

Е. Предметы или услуги, которые обычно требуются для обслуживания продукта, т. е. смазочные материалы и фильтры.

Ф. Гарант не будет оплачивать ремонт или регулировку продукта, а также любые затраты или трудозатраты, выполненные без предварительного разрешения Гаранта.

ИСКЛЮЧЕНИЯ И ОГРАНИЧЕНИЯ:

Гарант не дает никаких других гарантий любого рода, явных или подразумеваемых. Настоящим отказываются от подразумеваемых гарантий, включая гарантии товарной пригодности и пригодности для определенной цели. Описанное выше гарантийное обслуживание является исключительным средством правовой защиты по данной гарантии; ответственность за случайные и косвенные убытки исключается в той мере, в какой это разрешено законом.

7. ОБЯЗАННОСТИ ПОКУПАТЕЛЯ ПО НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИИ:

О. Покупатель должен предоставить датированное подтверждение покупки и уведомить об этом Гаранта в течение гарантийного срока.

В. Доставьте или отправьте отремонтированный генератор или компонент ближайшему авторизованному сервисному представителю Гаранта. Транспортные расходы, если таковые имеются, несет покупатель.

БЕЗОПАСНОСТЬ

ОПРЕДЕЛЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

Слова ОПАСНО, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ, ОСТОРОЖНО и УВЕДОМЛЕНИЕ

используются в данном руководстве для выделения важной информации.

Убедитесь, что значения этих предупреждений известны всем, кто работает с оборудованием или рядом с ним.

⚠ Этот символ предупреждения о безопасности появляется в большинстве заявлений о безопасности. Это означает внимание, будьте бдительны, речь идет о

вашей безопасности! Прочтите и соблюдайте сообщение, которое следует за символом предупреждений о безопасности.

⚠ ОПАСНО

Указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, приведет к смерти или серьезной травме.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к смерти или серьезным травмам.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к легкой или средней травме.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Указывает на ситуацию, которая может привести к повреждению генератора, личного имущества и/или окружающей среды или вызвать неправильную работу оборудования.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Подключение продукта к электрической системе здания не применяется.

ПРИМЕЧАНИЕ. Указывает на процедуру, практику или условие, которым следует следовать, чтобы генератор работал так, как намеревался.

ОПРЕДЕЛЕНИЯ СИМВОЛОВ БЕЗОПАСНОСТИ

Symbol	Description
	Safety Alert Symbol
	Asphyxiation Hazard
	Burn Hazard
	Burst/Pressure Hazard
	Don't leave tools in the area
	Electrical Shock Hazard
	Explosion Hazard
	Fire Hazard
	Read Manufacturer's Instructions

ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

DANGER



Never use the inverter in a location that is wet or damp. Never expose the inverter to rain, snow, water spray or standing water while in use. Protect the inverter from all hazardous weather conditions. Moisture or ice can cause a short circuit or other malfunction in the electrical circuit.



Never operate the inverter in an enclosed area. Engine exhaust contains carbon monoxide. Only operate the inverter outside and away from windows, doors and vents.

WARNING



Voltage produced by the inverter could result in death or serious injury.

- Never operate the inverter in rain or a flood plain unless proper precautions are taken to avoid being subject to rain or a flood.
- Never use worn or damaged extension cords.
- Always have a licensed electrician connect the inverter to the utility circuit.
- Never touch an operating inverter if the inverter is wet or if you have wet hands.
- Never operate the inverter in highly conductive areas such as around metal decking or steel works.
- Always use grounded extension cords. Always use three-wire or double-insulated power tools.
- Never touch live terminals or bare wires while the inverter is operating.
- Be sure the inverter is properly grounded before operating.

WARNING



Gasoline and gasoline vapors are extremely flammable and explosive under certain conditions.

- Always refuel the generator outdoors, in a well-ventilated area.
- Never remove the fuel cap with the engine running.
- Never refuel the inverter while the engine is running. Always turn engine off and allow the generator to cool before refueling.
- Only fill fuel tank with gasoline.
- Keep sparks, open flames or other form of ignition (such as match, cigarette, static electric source) away when refueling.
- Never overfill the fuel tank. Leave room for fuel to expand. Overfilling the fuel tank can result in a sudden overflow of gasoline and result in spilled gasoline coming in contact with HOT surfaces. Spilled fuel can ignite. If fuel is spilled on the inverter, wipe up any spills immediately. Dispose of rag properly. Allow area of spilled fuel to dry before operating the inverter.
- Wear eye protection while refueling.
- Never use gasoline as a cleaning agent.
- Store any containers containing gasoline in a well-ventilated area, away from any combustibles or source of ignition.
- Check for fuel leaks after refueling. Never operate the engine if a fuel leak is discovered.

WARNING



Never operate the inverter if powered items overheat, electrical output drops, there is sparking, flames or smoke coming from the inverter, or if the receptacles are damaged.



Never use the inverter to power medical support equipment.



Always remove any tools or other service equipment used during maintenance from the inverter before operating.

NOTICE

Never modify the inverter.

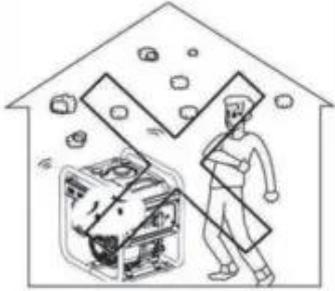
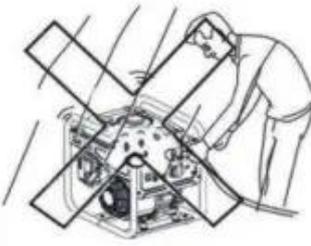
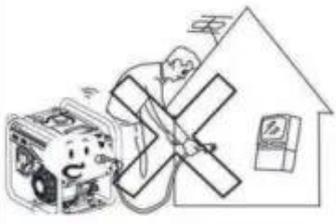
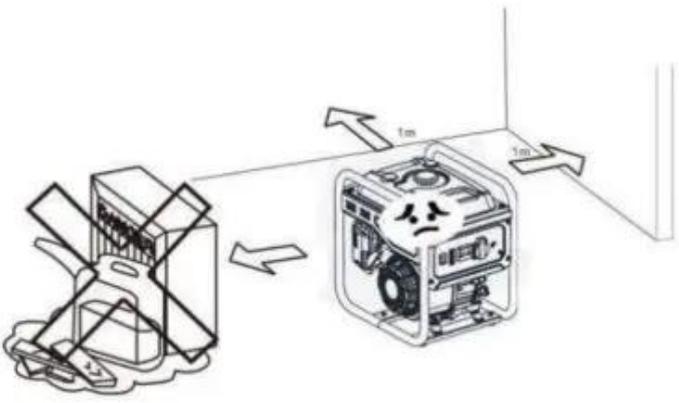
Never operate the inverter if it vibrates at high levels, if engine speed changes greatly or if the engine misfires often.

Always disconnect tools or appliances from the inverter before starting.

ПРИМЕЧАНИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Пожалуйста, прочтите и уясните это руководство перед началом работы.

Ознакомление с безопасными процедурами эксплуатации генераторов может помочь вам избежать несчастных случаев.

			
Do not use indoor	Do not use it in damp environment	Connect to the appliance	Do not smoke while fueling
			
Do not spill fuel while filling	Do not re-fuel while generator is running	Move all combustible materials away from generator at least 6.5ft. while in use	

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ

- К электрооборудованию относятся незащищенные провода и вилки.
- Защитный выключатель должен быть согласован с генератором. Параметры приложения и производительность должны полностью совпадать при изменении.
- Перед использованием хорошо заземлить.
- Если нужен удлинительный провод, он должен соответствовать следующим требованиям: 4 мм², длина не более 00 м.

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ НАКЛЕЙКИ О БЕЗОПАСНОСТИ

Перед использованием обратите внимание на наклейки с предупреждением о безопасности.

⚠ WARNING

 Hot exhaust can burn you. Stay away if engine has been running

↓



 <p>Please check whether there is any fuel spilling or leakage before using. And do not add fuel while operating.</p>	 <p>Exhaust gas is poisonous. Do not operate in an unventilated area [Carbon monoxide (CO) danger].</p>	<p>WARNING</p> 
 <p>Make sure the generator cooled down before storage.</p>	 <p>Never use the generator in a location that is wet or damp. Never expose the generator to rain, snow, water spray, or standing water while in use.</p>	
 <p>Do not connect to city power system.</p>	 <p>Read the operator's instruction manual.</p>	

РАСПАКОВКА

NOTICE



Always have assistance when lifting the inverter. The inverter is heavy; lifting it could cause bodily harm.



Avoid cutting on or near staples to prevent personal injury.

ЧТО В КОРОБКЕ

Инверторный генератор (л)

Руководство по эксплуатации (л)

Торцевой ключ для свечей зажигания (л)

Масляная воронка (л)

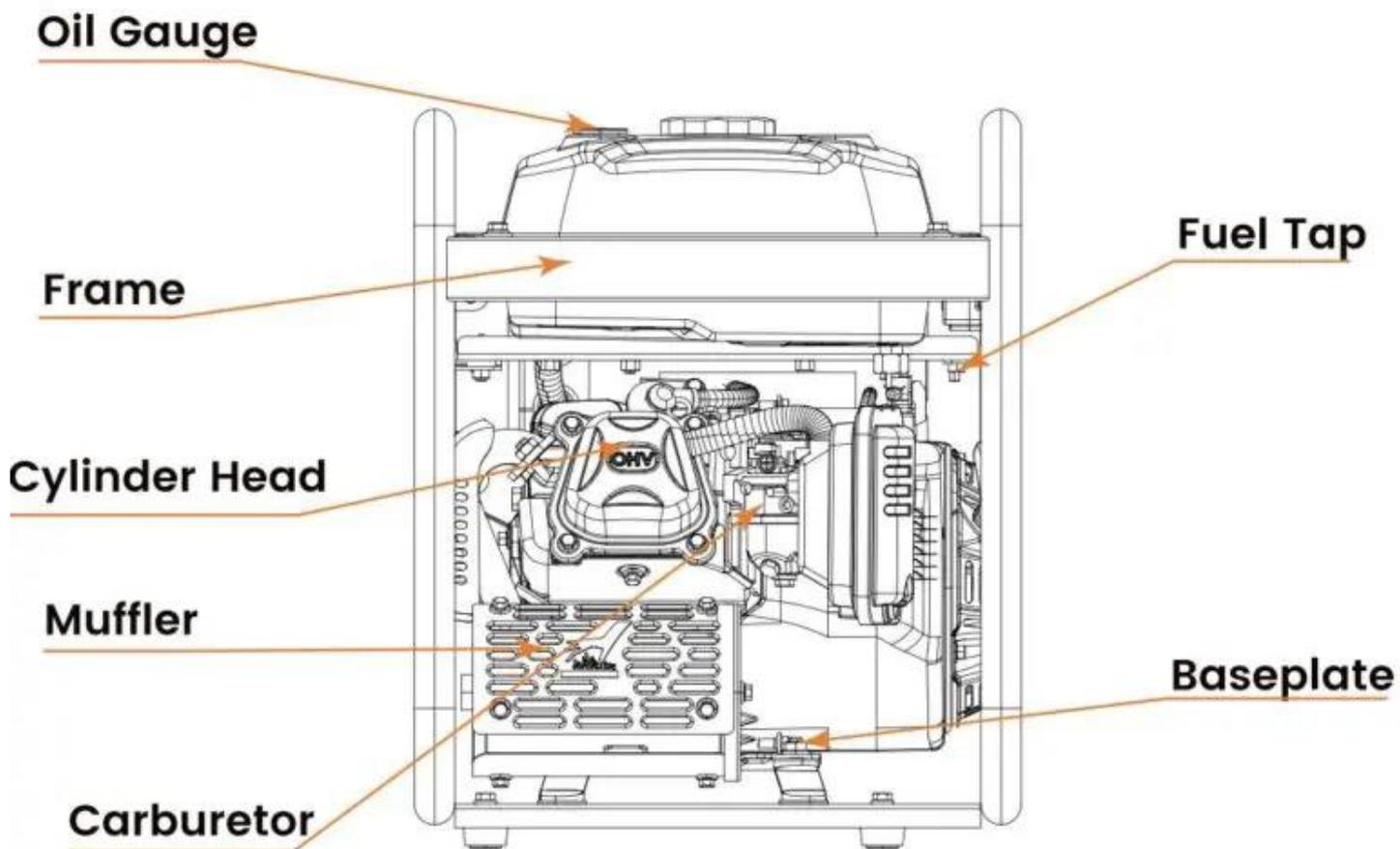
Отвертка (л)

Вилка Великобритании (2)

Пылезащитный чехол генератора (л)

USB-адаптер (л)

КОМПОНЕНТЫ



КОМПОНЕНТЫ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ

1. Переключатель управления двигателем:
Переключитесь на «OFF», чтобы остановить двигатель. Включите «ON» перед запуском двигателя.
2. Центр обработки данных ВФТ:
Отображает кумулятивное время работы, время одной работы, выходной объемтаге и частота.

3. Индикатор готовности к выходу:
горит, когда генератор работает нормально. Указывает, что генератор вырабатывает электроэнергию на розетках.
4. Свет перегрузки:
Указывает, что генератор перегружен.
5. Индикатор низкого уровня масла:
Указывает на низкий уровень масла. Когда уровень масла в картере падает ниже безопасного рабочего предела, загорается индикатор низкого уровня масла, и генератор автоматически выключает двигатель.
6. Прерыватель постоянного тока:
Если инвертор перегружен. Прерыватель постоянного тока сработает, чтобы заблокировать ток.
7. 12 В постоянного тока, 8.3 А, розетка:
Розетка рассчитана на нагрузку 8.3 amps.
8. Выключатель переменного тока:
Если инвертор перегружен. Прерыватель переменного тока сработает, чтобы заблокировать ток.
9. Сброс переменного тока:
Инвертор генератора автоматически выключится, когда все выходы переменного тока будут защищены от перегрузки генератора или короткого замыкания в подключенном устройстве. Отключите устройства и уменьшите нагрузку. Нажмите кнопку сброса переменного тока, чтобы сбросить его.
10. 230-вольт, 13-Аmp Выход:
Розетка рассчитана максимум на 13 amps.
11. Наземный терминал:
Клемма заземления используется для внешнего заземления генератора.

ОПЕРАЦИЯ

ПЕРЕД ЗАПУСКОМ ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЯ

ПЕРЕД ЗАПУСКОМ ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЯVIEW ЗАПУСК РАЗДЕЛА БЕЗОПАСНОСТИ.

Выбор места – Перед запуском инвертора избегайте опасностей, связанных с выхлопом и размещением, проверив:

- Вы выбрали место для работы инвертора, которое находится на открытом воздухе и хорошо проветривается.
- Вы выбрали место с ровной и твердой поверхностью для размещения инвертора.
- Вы выбрали место, которое находится на расстоянии не менее 20 футов (6 м) от любого здания, другого оборудования или горючих материалов.
- Если инвертор расположен близко к зданию, убедитесь, что он не находится рядом с окнами, дверями или вентиляционными отверстиями.

⚠ DANGER	
Using a generator indoors CAN KILL YOU IN MINUTES. Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell	
 NEVER use inside a home or garage, EVEN IF doors and windows are open	 Only use OUTSIDE and far away from windows, doors, and vents.
Avoid other generator hazards. READ MANUAL BEFORE USE.	

⚠ WARNING	
	Always operate the inverter on a level surface. Placing the inverter on non level surfaces can cause the inverter to tip over, causing fuel and oil to spill. Spilled fuel can ignite if it comes in contact with an ignition source such as a very hot surface.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Используйте инвертор только на твердой ровной поверхности.

Эксплуатация инвертора на поверхности с рыхлым материалом, таким как песок или обрезки травы, может привести к попаданию в инвертор мусора, который может:

- Заблокируйте вентиляционные отверстия
- Блокировать систему впуска воздуха

Погода. Никогда не эксплуатируйте инвертор на открытом воздухе во время дождя, снега или любой комбинации погодных условий, которые могут привести к скоплению влаги на генераторе, внутри или вокруг него.

Сухая поверхность – Всегда используйте инвертор на сухой поверхности, без влаги.

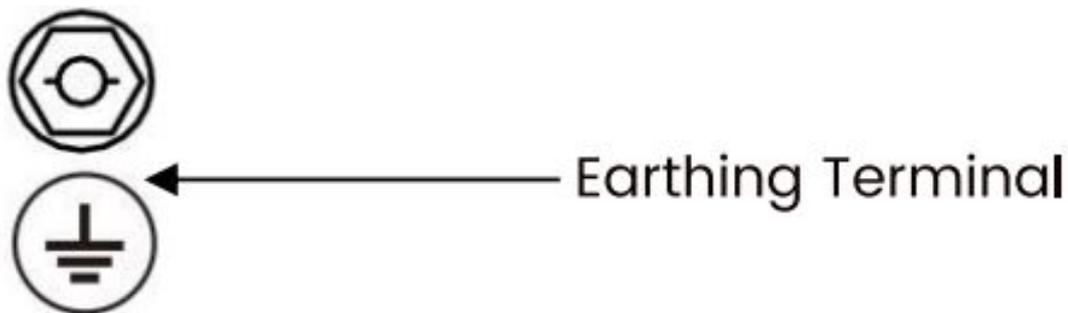
No Connected Loads (Нет подключенных нагрузок) – Перед запуском инвертора убедитесь, что к нему не подключены нагрузки. Чтобы убедиться в отсутствии подключенных нагрузок, отсоедините все электрические удлинители, подключенные к розеткам панели управления.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Запуск инвертора с уже подключенными к нему нагрузками может привести к повреждению любого устройства, питание которого отключено от инвертора в течение короткого периода запуска.

ЗАЗЕМЛЕНИЕ ИНВЕРТОРОВ

Рекомендуется заземлить генератор хорошим проводом из изолированной кожи, чтобы предотвратить повреждение генератора в результате поражения электрическим током или неправильного использования электричества.



⚠ ВНИМАНИЕ!

Перед эксплуатацией убедитесь, что инвертор правильно подключен к заземлению.

СРЕДА ЭКСПЛУАТАЦИИ ГЕНЕРАТОРА

- Применимая температура: $-5^{\circ}\text{C} \sim 40^{\circ}\text{C}$.
- Применимая влажность: ниже 95%.
- Применимая высота над уровнем моря: регионы ниже 1500 м.
(используется при снижении мощности в регионах выше 1000 м)

Когда фактические условия окружающей среды не соответствуют условиям выходной мощности генераторной установки:

1. Каждые 5 секунд повышения температуры окружающей среды уменьшают мощность генератора примерно на 2%.
2. Каждые 30% увеличения относительной влажности воздуха будут снижать мощность генератора примерно на 1.5%.
3. Каждые 1000 футов подъема над уровнем моря уменьшат мощность генератора примерно на 4.5%.

ИСПОЛЬЗУЙТЕ ГЕНЕРАТОР НА БОЛЬШОЙ ВЫСОТЕ

1. Плотность воздуха на больших высотах ниже, чем на уровне моря. Мощность двигателя снижается по мере уменьшения воздушной массы и соотношения воздух-топливо. Производительность будет снижаться примерно на 4.5% на каждые 1000 футов увеличения высоты над уровнем моря.
2. На больших высотах повышенный выброс выхлопных газов также может быть результатом повышенного обогащения соотношения воздух-топливо. Другие проблемы, связанные с большой высотой, могут включать затрудненный запуск, повышенный расход топлива и загрязнение свечей зажигания.
3. Рабочие характеристики бензиновых двигателей можно улучшить, заменив карбюратор основной форсункой немного меньшего размера или отрегулировав регулировочный винт. Если вы часто используете генератор на высоте более 1000 футов, вы можете купить специальные высотные детали для замены в процессе эксплуатации.

В противном случае для использования генератора необходимо уменьшить мощность нагрузки.

4. Даже с подходящим карбюратором подъем на высоту 1000 футов снижает мощность бензинового двигателя примерно на 4.5%. Без замены подходящего карбюратора это снижение было бы еще больше.

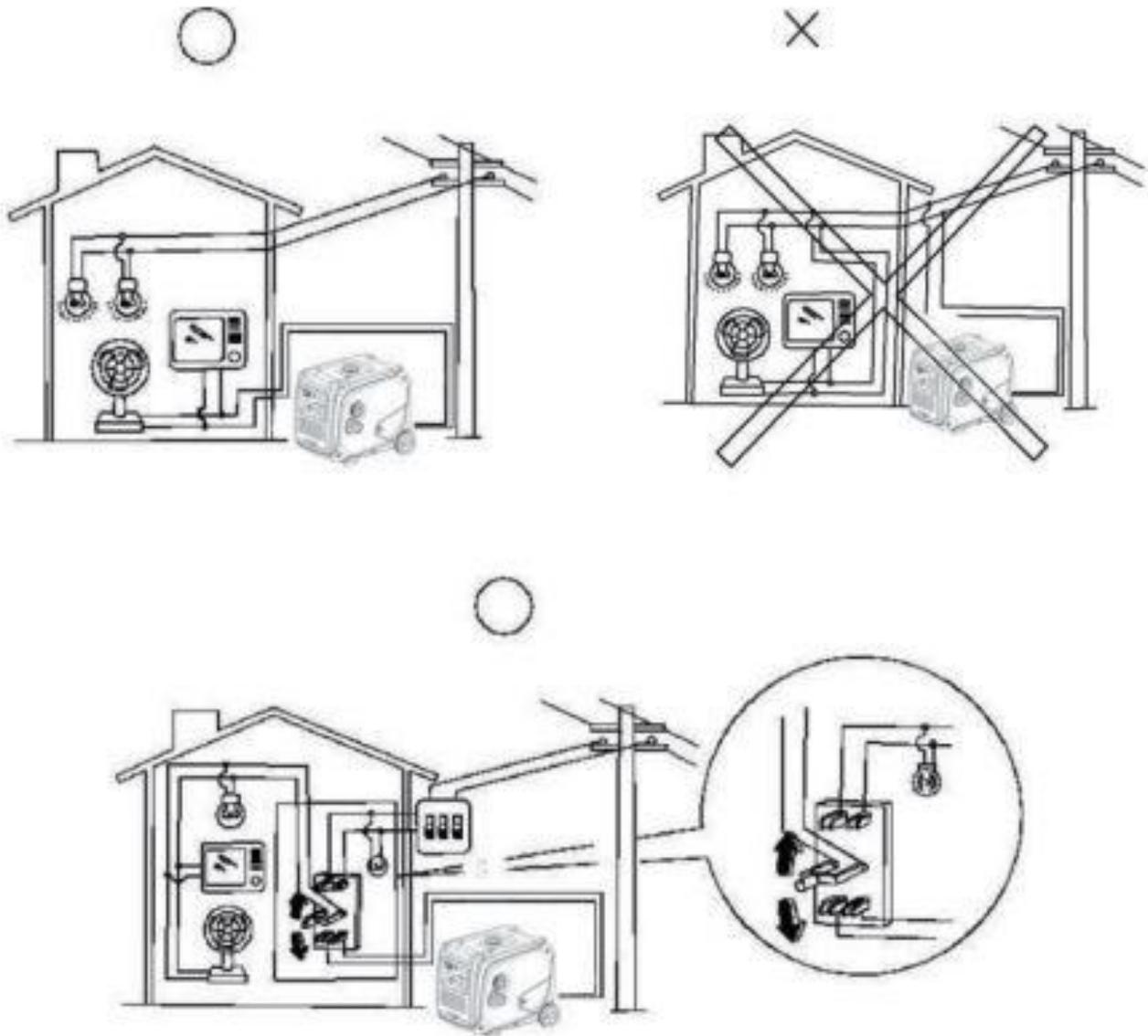
УВЕДОМЛЕНИЕ

Если карбюратор, подходящий для использования на большой высоте, установлен на бензиновом двигателе для использования на малых высотах, слишком жидкая смесь снизит выходную мощность бензинового двигателя, вызовет перегрев или даже серьезное повреждение.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К БЫТОВОЙ ЭЛЕКТРОСЕТИ

1. Когда генератор подключается к бытовому источнику питания в качестве резервного источника питания, подключение должно выполняться профессиональным электриком или лицом, знакомым с электричеством.
2. После подключения нагрузки к генератору тщательно проверьте надежность и безопасность электрического соединения.
3. Неправильное электрическое подключение может привести к повреждению генератора, возгоранию или возгоранию.
4. Избегайте подключения этого генератора к электрической розетке.
5. При удлинении кабеля не превышайте его длину.

6. Внешний вид удлинительного кабеля должен быть защищен слоем жесткой и эластичной резиновой оболочки (1EC25) или другими заменителями.



МОЩНОСТЬ ГЕНЕРАТОРА

Убедитесь перед запуском генератора. Суммарная мощность нагрузочного аппарата (сумма резистивной, емкостной и индуктивной нагрузки) не должна превышать номинальную мощность генератора.

Убедитесь, что генератор может обеспечить достаточную непрерывную (рабочую) и импульсную (пусковую) мощность для элементов, которые вы будете заряжать одновременно. Производители бытовой техники и электроинструмента обычно указывают рейтинговую информацию рядом с номером модели или серийным номером.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- Не перегружайте мощность генератора. Превышение мощности генератора/амперная мощность может привести к повреждению генератора и/или подключенных к нему электрических устройств.
- Если к генераторной установке подключено более одной нагрузки или электрического оборудования, помните, что сначала подключается то, что имеет наибольшую пусковую нагрузку, а последним подключается то, что имеет наименьший пусковой ток.

ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕНИЯ ТРЕБОВАНИЙ ПО ЭНЕРГИИ:

1. Выберите предметы, которые вы будете заряжать одновременно.
2. Суммарная непрерывная (рабочая) мощность этих элементов. Это количество энергии, которое должен производить генератор, чтобы поддерживать работу элементов.
3. Оцените, сколько импульсных (пусковых) ватт вам понадобится. Всплеск wattage — это короткий импульс мощности, необходимый для запуска инструментов или приборов с электродвигателем, таких как циркулярная пила или холодильник. Поскольку не все двигатели запускаются одновременно, можно оценить суммарную импульсную мощность, добавив только элемент(ы) с наивысшей дополнительной импульсной мощностью к общей номинальной мощности в ваттах на шаге плунжера.

Пример:

Tool or Appliance	Running Watts*	Starting Watt*
TV	500	0
RV Refrigerator	300	750
Radio	200	0
Light (75 Watts)	300	0
Coffee Maker	700	0
	2000 Total Running Watts*	750 Highest Starting Watts*
	Total Running Watts	2000
	Highest Starting Watts	+ 750
	Total Starting Watts Needed	2750

*Wattage перечисленные являются приблизительными.

Проверка фактической мощности электроприборов wattage.

Как правило, емкостная и индуктивная нагрузка, особенно устройство привода двигателя, при запуске создают большой пусковой ток. Следующая таблица предназначена для справки при подключении этих электроприборов к генераторной установке.

Type	Wattage		Typical Equipment	Example		
	Start	Rated		Device	Start	Rated
Incandescent Lamp Heating Apparatus	x1	x1	Incandescent Lamp TV set	Incandescent Lamp 100w	100VA (W)	100VA (W)
Fluorescent Lamp	x2	x1.5	Fluorescent Lamp	Fluorescent Lamp 40W	80VA (W)	60VA (W)
Electromotor Drive Device	x3-5	x2	Refrigerator Electric Fan	Refrigerator 150W	450- 750VA (W)	300VA (W)

ДОБАВЬТЕ ТОПЛИВО

 **DANGER**



Filling the fuel tank with gasoline while the inverter is running can cause gasoline to leak and come in contact with hot surfaces that can ignite the gasoline.

WARNING



Never refuel the inverter while the engine is running.



Always turn the engine off and allow the inverter to cool before refueling.

CAUTION



Avoid prolonged skin contact with gasoline. Avoid prolonged breathing of gasoline vapors.

Требуемый бензин – Используйте только бензин, отвечающий следующим требованиям:

- Только неэтилированный бензин
- Бензин с добавлением не более 10% этанола
- Бензин с октановым числом 87 или выше

Заправка топливного бака. Чтобы заполнить топливный бак, выполните следующие действия:

Емкость топливного бака: 7.5 л

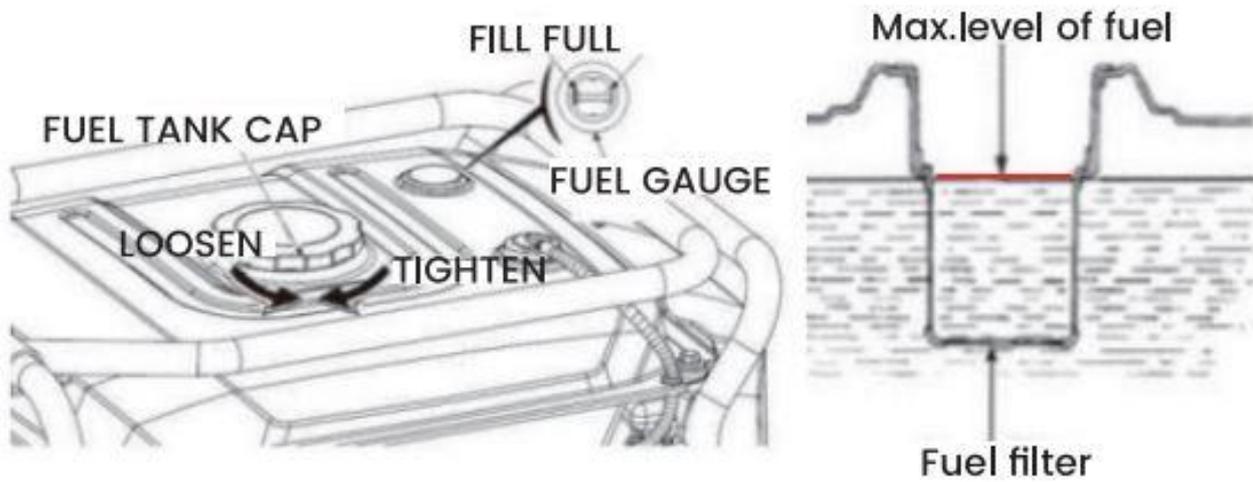
1. Выключите инвертор.
2. Дайте инвертору остыть, чтобы все поверхности глушителя и двигателя были прохладными на ощупь.
3. Переместите инвертор на ровную поверхность.
4. Очистите область вокруг крышки топливного бака.
5. Снимите крышку топливного бака, повернув ее против часовой стрелки.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Не переполняйте топливный бак. Пролитое топливо может повредить некоторые пластмассовые детали.

6. Медленно добавляйте бензин в топливный бак. Будьте очень осторожны, чтобы не переполнить бак.

Примечание: Уровень бензина НЕ должен быть выше красного кольца.



7. Установите крышку топливного бака, повернув ее по часовой стрелке.

ДОБАВЬТЕ МОТОРНОЕ МАСЛО

УВЕДОМЛЕНИЕ

- Моторное масло необходимо доливать, когда преобразователь частоты находится на ровной горизонтальной поверхности, в противном случае показания могут быть неточными. Не перелей. Если двигатель переполнен маслом, это может привести к серьезному повреждению двигателя.
- Двигатель не содержит моторного масла при поставке. Попытка запустить двигатель без добавления моторного масла приведет к необратимому повреждению внутренних компонентов двигателя.
- Двигатель оборудован выключателем при низком уровне масла. Если уровень масла станет низким, двигатель может заглохнуть и не запуститься, пока масло не будет залито до надлежащего уровня.

Включенный рекомендуемый тип масла для типичного использования - моторное масло L0W-30. При эксплуатации генератора при экстремальных температурах см. следующую таблицу.

Recommended Engine Oil Type									
			10W-30						
	5W-30				10W-40				
	5W-30 Synthetic								
°F	-20	0	20	40	60	80	100	120	
°C	-28.9	-17.8	-6.7	4.4	15.6	26.7	37.8	48.9	
Ambient temperature									

1. Пожалуйста, поместите генератор на горизонтальное место.
2. Откройте масляную крышку.
3. Введите указанное количество рекомендованного масла и затяните крышку масляного бака. (Емкость масла: 0.6 л)

ЗАПУСК ГЕНЕРАТОРА

Прежде чем пытаться запустить инвертор, проверьте следующее:

Двигатель заправлен моторным маслом;

Инвертор расположен в правильном месте;

Инвертор стоит на сухой поверхности;

Все нагрузки отключены от инвертора;

Инвертор правильно заземлен;

DANGER



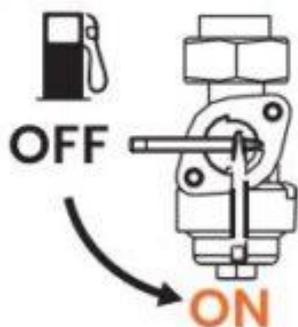
Never use the inverter in a location that is wet or damp. Never expose the inverter to rain, snow, water spray or standing water while in use. Protect the inverter from all hazardous weather conditions. Moisture or ice can cause a short circuit or other malfunction in the electrical circuit.



Never operate the inverter in an enclosed area. Engine exhaust contains carbon monoxide. Only operate the inverter outside and away from windows, doors and vents.

ОТДАЧА-СТАРТ

1. Put the fuel tap in the "ON" position.



2. Put the choke valve handle in the "OFF" position.



3. Put the ignition switch in the "ON" position.



4. Pull the starter handle up gently until you feel resistance and pull it out quickly.
5. When the generator is started, slowly place the choke valve handle in the "ON" position.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Не закрывайте воздушную заслонку при запуске бензинового двигателя в горячем состоянии.

ОСТАНОВИТЕ ГЕНЕРАТОР

Во время нормальной работы используйте следующие шаги, чтобы остановить инвертор:

1. Выключите и отсоедините все электрооборудование.
2. Выключите зажигание генератора.
3. Перекройте топливный кран.

Если вам нужно остановить генератор в экстренной ситуации, поставьте ключ зажигания в положение «выключено».

СОХРАНИТЬ

Надлежащее техническое обслуживание является лучшей гарантией безопасной, экономичной и бесперебойной работы. Это также способствует защите окружающей среды. Чтобы поддерживать двигатель в хорошем состоянии, его необходимо регулярно проверять и обслуживать. Пожалуйста, следуйте расписанию ниже.

Maintenance Period Item		Every time	First time in 1 month or 20 hours after use	Every 3 month or every 50 hours after use	Every year or use
Engine Oil	Check-Add	✓			
	Replace		✓	✓	
Reduction Gearbox Oil (if any)	Check Oil Level	✓			
	Replace		✓	✓	
Air Filter Element	Check	✓			
	Clean			✓	
	Replace				✓
Sediment Cup (if any)	Clean				✓
Spark Plug	Clean-Adjust				✓
Spark Arrester	Clean		✓	✓	
Idling (if any)	Check-Adjust				✓
Valve Clearance	Check-Adjust				✓
Fuel Tank and Fuel Filter	Clean				✓
Fuel Pipe	Check	Every two years (Replace if necessary)			
Cylinder Head, Piston	Eliminate carbon deposition	Displacement < 225cc, every 125 hours; Displacement ≥ 225cc, every 250 hours.			

УВЕДОМЛЕНИЕ

- Если вы часто работаете в условиях высокой температуры или высокой нагрузки, вам следует менять масло каждые 10 часов.
- Если вы часто работаете в запыленных или суровых условиях, элемент воздушного фильтра следует очищать каждые 0 часов, а при необходимости элемент воздушного фильтра следует заменять каждые 25 часов.
- Проверьте период и дату, и техническое обслуживание должно проводиться на первой прибывшей машине.
- Если период технического обслуживания истек, техническое обслуживание должно быть проведено в соответствии с приведенной выше формой как можно скорее.

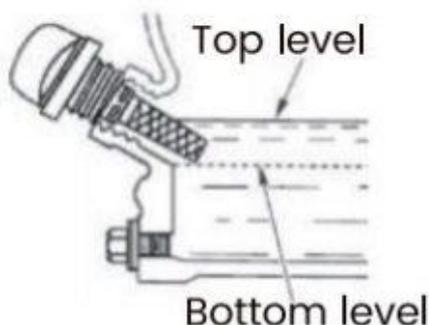
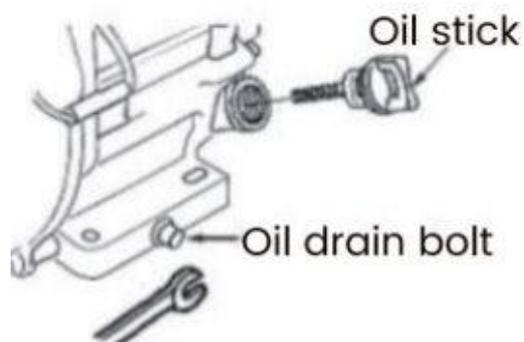
⚠ ОПАСНО

- Пожалуйста, остановите машину перед выполнением любого технического обслуживания. Двигатель должен находиться в горизонтальном положении. Чтобы предотвратить запуск двигателя, отделите колпачок свечи зажигания от свечи зажигания.
- Не используйте его в помещении или в плохо проветриваемых местах, таких как туннели и пещеры, и убедитесь, что рабочая зона хорошо проветривается. Выхлопные газы двигателя содержат ядовитый угарный газ, который при вдыхании может вызвать шок, потерю сознания и даже смерть.

ЗАМЕНИТЬ МАСЛО

Масло можно слить быстро и чисто после запуска бензинового двигателя.

1. Всегда используйте или обслуживайте генератор на ровной поверхности.
2. Заглушите двигатель.
3. Дайте двигателю постоять и остыть в течение нескольких минут.
4. Снимите масломер. Затем снимите болт слива масла.
5. Дайте маслу полностью стечь.
6. Установите болт слива масла и затяните его.
7. Залейте масло и проверьте уровень масла.
8. Установите датчик уровня масла.



УВЕДОМЛЕНИЕ

- Длительный и частый контакт кожи с моторным маслом может привести к раку кожи. Хотя это не является неизбежным, рекомендуется немедленно и тщательно промыть кожу водой с мылом.
- С точки зрения защиты окружающей среды, пожалуйста, правильно утилизируйте отработанное моторное масло после использования. Мы настоятельно рекомендуем слить отработанное моторное масло в герметичный контейнер и отправить его на местную станцию техобслуживания или в центр утилизации отработанного масла.
- Помните: не выбрасывайте его в мусор, не бросайте на землю или в канаву.

ОЧИСТКА ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА

⚠ВНИМАНИЕ!

- Никогда не используйте бензин или другие легковоспламеняющиеся растворители для очистки воздушного фильтра. Для очистки воздушного фильтра используйте только хозяйственное мыло.
- Грязный воздушный фильтр влияет на поступление воздуха в карбюратор. Во избежание поломки карбюратора регулярно обслуживайте воздушный фильтр. При использовании в пыльной среде его следует обслуживать чаще.

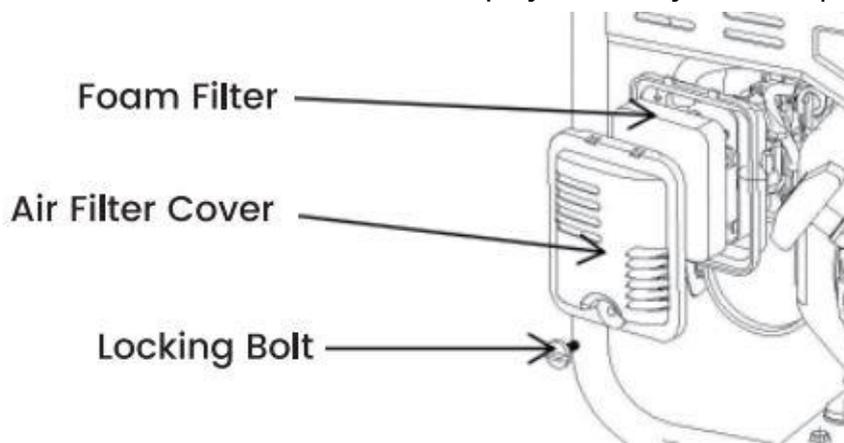
УВЕДОМЛЕНИЕ

Запрещается запускать генератор без установки воздушного фильтра, иначе бензиновый двигатель быстро изнашивается.

Воздушный фильтр необходимо очищать через каждые 50 часов использования или каждые 3 месяца (частота должна быть увеличена, если инвертор работает в запыленной среде).

1. Выключите инвертор и дайте ему остыть в течение нескольких минут, если он работает.
2. Открутите болты на крышке воздушного фильтра.

3. Снимите пенопластовый элемент с корпуса воздушного фильтра.



4. Промойте поролоновый элемент воздушного фильтра, погрузив элемент в раствор хозяйственного мыла и теплой воды. Медленно сожмите пену, чтобы тщательно очистить.

УВЕДОМЛЕНИЕ

НИКОГДА не перекручивайте и не рвите поролоновый фильтрующий элемент воздушного фильтра во время чистки или сушки. Применяйте только медленное, но твердое сжимающее действие.

5. Промойте чистой водой, погрузив элемент воздушного фильтра в пресную воду и медленно отжав его.



УВЕДОМЛЕНИЕ

Никогда не выбрасывайте мыльный раствор, использованный для очистки воздушного фильтра, путем сброса раствора в канализацию, на землю, в грунтовые воды или водоемы. Всегда быть экологически ответственным. Следуйте инструкциям или другим правительственным учреждениям по надлежащей утилизации опасных материалов. Обратитесь в местные органы власти или в центр утилизации.

6. Утилизируйте использованный мыльный раствор надлежащим образом.
7. Высушите элемент воздушного фильтра, снова медленно сжимая его.

- Верните элемент воздушного фильтра на место в корпусе воздушного фильтра.
- Установите крышку воздухоочистителя, убедившись, что выступы зафиксировались на месте.

ЗАМЕНИТЕ СВЕЧУ ЗАЖИГАНИЯ

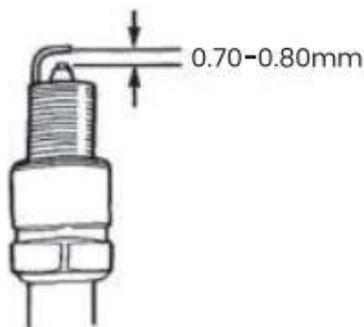
Пожалуйста, замените свечу зажигания в соответствии с оригинальной спецификацией: F7TC/F7RTC.

- Остановите инвертор и дайте ему остыть в течение нескольких минут, если он работает.
- Переместите инвертор на плоскую ровную поверхность.
- Отсоедините крышку свечи зажигания.
- Снимите колпачок свечи зажигания, сильно потянув пластиковую ручку колпачка свечи зажигания прямо в сторону от двигателя.
- С помощью прилагаемого торцевого ключа для свечей зажигания снимите свечу зажигания с головки блока цилиндров.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Никогда не применяйте боковую нагрузку и не перемещайте свечу зажигания вбок при снятии свечи зажигания. Приложение боковой нагрузки или боковое перемещение свечи зажигания может привести к растрескиванию и повреждению чехла свечи зажигания.

- Поместите чистую тряпку на отверстие, образовавшееся после извлечения свечи зажигания, чтобы убедиться, что грязь не может попасть в камеру сгорания.
- Измерьте свечу зажигания толщиномером и отогните боковые электроды, чтобы отрегулировать зазор. Зазор должен быть гарантированно 0.70-0.80мм.



Пожалуйста, используйте свечу зажигания с соответствующей теплотворной способностью.

- Проверьте, в хорошем ли состоянии прокладка свечи зажигания.
- Установите свечу зажигания и затяните ее торцевым ключом, нажмите на кольцо свечи зажигания и плотно закройте колпачок свечи зажигания.

ОЧИСТКА ИСКРОГАСИТЕЛЯ

Проверяйте и очищайте искрогаситель через каждые 50 часов использования или каждые 3 месяцев.

- Остановите инвертор и дайте ему остыть в течение нескольких минут, если он работает.

2. Переместите инвертор на плоскую ровную поверхность.
3. Ослабьте крепление.атр удерживая искрогаситель на глушителе с помощью отвертки.
4. Сдвиньте ленту искрогасителя clamp от экрана искроуловителя.
5. Снимите с выхлопной трубы глушителя экран искроуловителя.
6. Используя проволочную щетку, удалите грязь и мусор, которые могли скопиться на экране искроуловителя.
7. Если на сетке искрогасителя имеются признаки износа (надрывы, надрывы или большие отверстия в сетке), замените сетку искрогасителя.
8. Установите компоненты искрогасителя в следующем порядке:
 - а. Поместите экран искрогасителя на выхлопную трубу глушителя. Нажмите на экран, пока он полностью не опустится.
 - б. Поместите ленту искрогасителя clamp над экраном и затяните отверткой.

ТРАНСПОРТИРОВКА

- Дайте генератору остыть не менее 30 минут перед транспортировкой.
- Установите все защитные крышки на панели управления генератора.
- Используйте только фиксированную ручку (ручки) генератора для подъема агрегата или крепления каких-либо ограничителей груза, таких как веревки или крепёжные ремни. Не пытайтесь поднимать или закреплять генератор, держась за другие его компоненты.
- Держите агрегат горизонтально во время транспортировки, чтобы свести к минимуму возможность утечки топлива, или, если возможно, слейте топливо или запустите двигатель, пока топливный бак не опустеет перед транспортировкой.

ХРАНИЛИЩЕ

⚠ ВНИМАНИЕ!

Во избежание ожогов или возгорания, вызванных контактом с высокотемпературными частями генератора, перед упаковкой и хранением генератор необходимо охладить.

Пожалуйста, убедитесь, что место хранения чистое и сухое, если требуется длительное хранение.

1. Очистите топливо в топливном баке. Очистите сетку топливного фильтра, уплотнительное кольцо и отстойник перед их установкой. Отвинтите болт слива масла карбюратора, очистите топливо в карбюраторе, а затем установите и затяните болт слива масла карбюратора.

Обычно моторное масло горюче и взрывоопасно. Пожалуйста, слейте масло в хорошо проветриваемых условиях после остановки. Фейерверки категорически запрещены во время сброса нефти.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Бензин, хранящийся всего 60 дней, может испортиться, вызывая образование смолы, нагара и коррозионных отложений в топливопроводах, топливопроводах.

проходы и двигатель. Эти коррозионные отложения ограничивают подачу топлива, предотвращая запуск двигателя после длительный срок хранения.

- Отвинтите указатель уровня масла и болт слива масла на картере и слейте масло из картера.

Затем затяните болт слива масла, залейте новое масло до верхнего предела масла, а затем установите указатель уровня масла.

- Снимите свечу зажигания и залейте столовую ложку чистого моторного масла в камеру сгорания.

Проверните коленчатый вал несколько раз, чтобы распределить масло по всему периметру. Затем установите свечу зажигания.

- Осторожно потяните пусковую рукоятку, пока не почувствуете сопротивление, чтобы впускной и выпускной клапаны закрылись.

- Поместите генераторную установку в чистое и сухое место.

ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

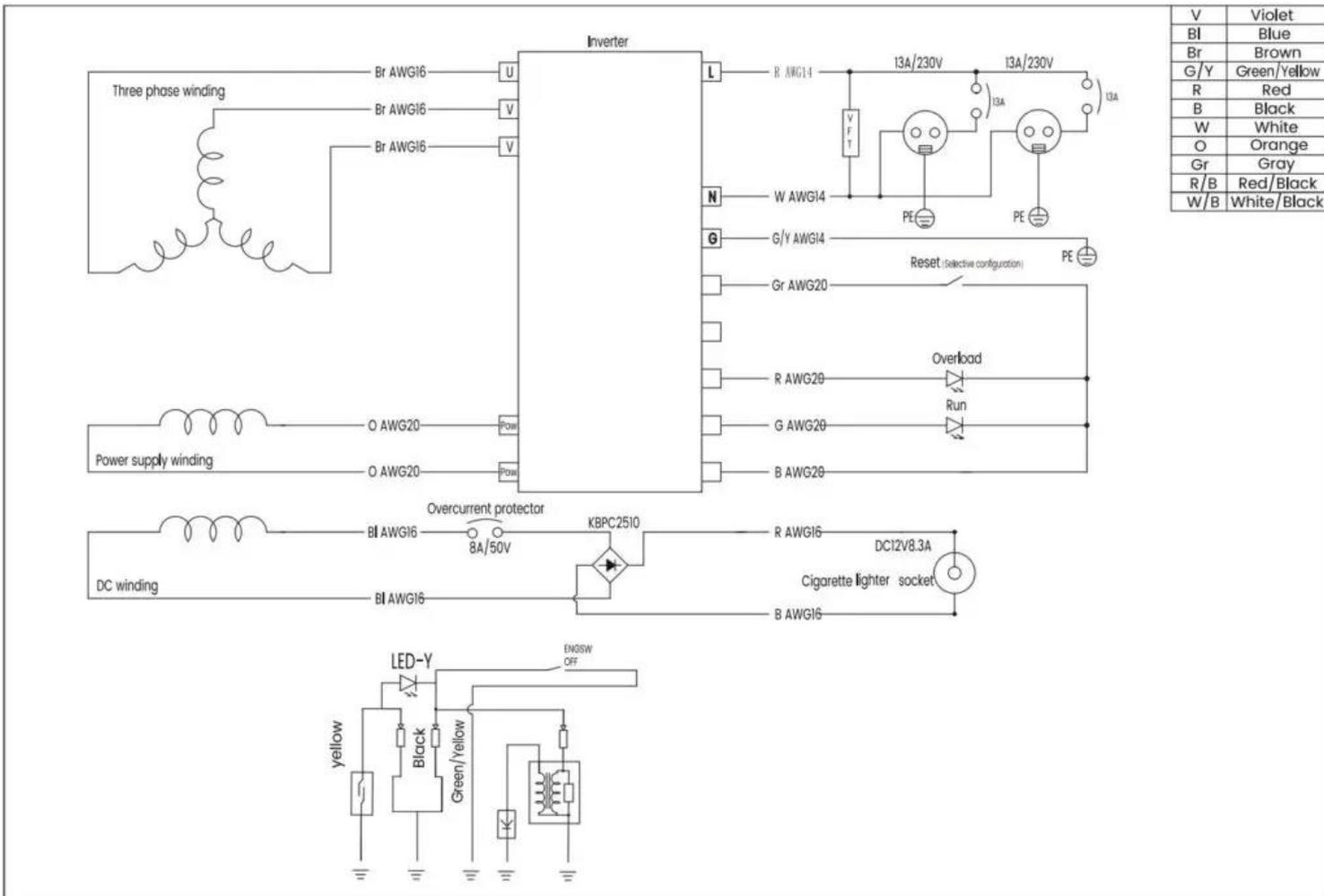
⚠ ВНИМАНИЕ!

Прежде чем приступать к обслуживанию генератора или устранению неполадок, владелец или специалист по обслуживанию должен сначала прочитать руководство пользователя, а также понять и соблюдать все инструкции по технике безопасности. Несоблюдение всех инструкций может привести к условиям, которые могут привести к аннулированию сертификата или гарантии на продукт, серьезным травмам, повреждению имущества или даже смерти.

PROBLEM	POTENTIAL CAUSE	SOLUTION
Engine is running, but no electrical output.	1. Reset breaker is tripped.	1. Reset the reset breaker.
	2. The power cord's plug connector is not fully engaged in the inverter's outlet.	2. Verily plug connector is firmly engaged in the inverter's outlet.
	3. Faulty or defective power cord.	3. Replace power cord.
	4. Faulty or defective electrical appliance.	4. Try connecting a known good appliance to verify the inverter is producing electrical power.
Engine will not start or remain running while trying to start.	1. Inverter is out of gasoline.	1. Add gasoline to the inverter.
	2. Fuel flow is obstructed.	2. Inspect and clean fuel delivery passages.
	3. Dirty air filter.	3. Check and clean the air filter.
	4. Low oil level shutdown switch is preventing the unit from starting.	4. Check oil level and add oil if necessary.
	5. Spark plug boot is not fully engaged with the spark plug tip.	5. Firmly push down on the spark plug boot to ensure the boot is fully engaged.
	6. Spark plug is faulty.	6. Remove and check the spark plug. Replace if faulty.
	7. Dirty/plugged spark arrester.	7. Check and clean the spark arrester.
	8. Stale fuel.	8. Drain fuel and replace with fresh fuel.

Inverter suddenly stops running.	1. Inverter is out of fuel.	1. Check fuel level. Add fuel if necessary.
	2. The low oil shut down switch has stopped the engine.	2. Check oil level and add oil if necessary.
	3. Too much load	3. Restart the inverter and reduce the load.
Engine runs erratic; does not hold a steady RPM.	1. Choke was left in the OFF position.	1. Move choke to the ON position.
	2. Dirty air filter.	2. Clean the air filter.
	3. Applied loads maybe cycling on and off.	3. As applied loads cycle, changes in engine speed may occur; this is a normal condition.

ПРИНЦИПИАЛЬНАЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА



ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ВЕЛИКОБРИТАНИИ

Следующие продукты были протестированы нами в соответствии с перечисленными стандартами и признаны соответствующими Правилам поставки оборудования (безопасность) 2008 г. (SI 2008/1597), Правилам электромагнитной совместимости 2016 г. (SI 2016 № 1091 и поправки.)

Название производителя: Chongqing Guoyu Technology Co., Ltd.

Адрес производителя: город Тучан, район Хэчуань, Чунцин, Китай.

Продукт: Инверторный генератор

Тип/модель: MXR4500i

Заявление основано на единой оценке вышеупомянутых продуктов. Все продукты в серийном производстве соответствуютamp;le подробно в этом отчете. Мы Chongqing Guoyu Technology Co., Ltd настоящим заявляем, что описанный продукт (ы) соответствует основным требованиям безопасности следующих нормативных актов Великобритании:

Применяемые правила Великобритании: SI 2008/1597 – Правила поставки оборудования (безопасность) 2008 г.

СИ 2016 № 1091 с изменениями - Электромагнитная
Правила совместимости 2016 г.

Применяемые стандарты: BS EN ISO 8528-13:2016

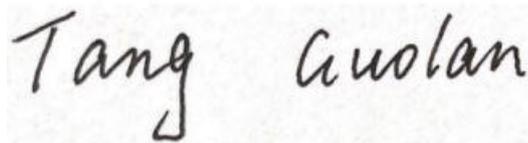
BS EN 8528-8:2016

BS EN 55012:2007+A1 2009

Место выдачи: Чунцин

Дата выпуска: 20

Технический директор по продукту: Тан Гуолан



АПЕКС СЕ СПЕЦИАЛИСТС ЛИМИТЕД

89 Princess Street, Манчестер, М1 4НТ, Великобритания

Чунцин GuoyuTechnology Co., Ltd.